

COOPERATION AGREEMENT
(hereinafter referred to as "the Agreement")

between the parties which are:

Main Astronomical Observatory of National Academy of Sciences of Ukraine 27 Akademika Zabolotnoho St., 03143, Kyiv, Ukraine

hereinafter referred to as the "MAO",
represented by: Acad. Ya.S. Yatskiv, DrSc.

and

Institute of Experimental Physics SAS, Watsonova 47, 040 01 Košice, Slovak Republic

hereinafter referred to as the "Organizer/Partner"
represented by:

Assoc. Prof. RNDr. Zuzana Gažová, DrSc.

collectively hereinafter referred to as "**Parties**" or individually as a "**Party**".

Considering that:

The Parties decided to continue and strengthen cooperation in the implementation of joint research projects and cooperation in the field of scientific and research activities.

Accordingly, the Parties have agreed as follows:

§ 1

The Parties express their willingness and willingness to cooperate in the field of:

- 1) joint implementation of scientific and research projects;
- 2) concept development, implementation of scientific research and scientific, research and research and development projects;
- 3) preparation and submitting proposals for the development of joint projects in national and international competitions.

§ 2

1. This Agreement shall be concluded for an indefinite period.

2. The Agreement does not provide for obligations or financial consequences for either Party.
3. This agreement has an open formula and allows for the possibility of extending cooperation to new scopes of activities, not listed in § 1, in which the parties to the agreement recognize the need for their joint implementation, on the basis of separately concluded agreements.
4. The Parties provide for the termination of this Agreement by giving one month's notice with effect at the end of the calendar month.
5. The declaration of denunciation of this Agreement referred to in paragraph 2 shall be made in writing to the other Party, failing which it shall be null and void.
6. In matters not covered by this Agreement, the provisions of the Civil Code shall apply.
7. Any amendments or additions to this Agreement must be made in writing under pain of nullity.

§ 3

The following contact persons shall be designated in connection with this to contact you in matters relating to this Agreement:

- 1) On the part of the **Main Astronomical Observatory of National Academy of Sciences of Ukraine** 27 Akademika Zabolotnoho St., 03143, Kyiv, Ukraine is a side:
 - a) PhD. Kolesnyk Yurii,
- 2) On the part of the **Slovak Academy of Sciences, Department of Space Physics, Institute of Experimental Physics SAS side:**, Watsonova 47, 040 01 Košice, Slovak Republic:
 - a) RNDr. Pavol Bobík, PhD.,

§ 4

1. During the term of the Agreement, the parties will not process or make available classified information.
2. Each Party to this Agreement shall maintain the confidentiality of any information obtained from the other Party in connection with the conclusion or implementation of this Agreement.
3. The commitments referred to in paragraphs 1 to 2 shall, despite the termination of this Agreement, continue for a period of at least two years.

§ 5

1. Each Party declares that it is a separate Personal Data Administrator within the meaning of Article 4(7) of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and

of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation), hereinafter referred to as "GDPR".

2. The Parties shall make available to each other the personal data referred to in § 3 for the proper implementation of this Agreement.
3. In the scope of personal data provided, the Parties undertake to comply with the provisions of the GDPR, in particular to process the personal data provided only for purposes related to the implementation of the subject of the Agreement and to secure and keep them secret - both during the term of the Agreement and after its termination.

In Košice, 8.3.2024

In Kyiv, 28.03.2024

Director

Institute of Experimental Physics SAS

Director

Main Astronomical Observatory of NASU

Assoc. Prof. Zuzana Gažová, DrSc.

Academician Ya.S. Yatskiv, DrSc.